

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 14:21:41
Уникальный программный ключ:
6b5279da4e034bffa679172803da5b7b5596c9e2

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
«ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ»
(ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ПРОСВЕЩЕНИЯ)

Лингвистический факультет
Кафедра индоевропейских и восточных языков

Согласовано
деканом лингвистического факультета
« 14 » марта 2024 г.
/Веквищева С.Н./

Рабочая программа дисциплины

Введение в теорию межкультурной коммуникации

Направление подготовки
45.03.02 Лингвистика

Профиль:

Иностранные языки и культуры стран изучаемых языков (английский язык +
китайский или испанский языки)

Квалификация
Бакалавр

Формы обучения
Очная, очно-заочная

Согласовано учебно-методической комиссией
лингвистического факультета
Протокол «14» марта 2024 г. № 5
Председатель УМКом _____
/Горбачева О.А./

Рекомендовано кафедрой
индоевропейских и восточных языков
Протокол от «22» февраля 2024 г. № 7
Зав. кафедрой _____
/Харитонов Е.Ю./

Мытищи
2024

Автор-составитель:

Харитоновна Елена Юрьевна, кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, утвержденного приказом МИНОБРНАУКИ РОССИИ от 12.08.2020 г. № 969.

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Год начала подготовки (по учебному плану) 2024

Содержание

1.	ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ.....	4
2.	МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ	4
3.	ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ.....	5
4.	УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ	6
5.	ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	11
6.	УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	22
7.	МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ.....	23
8.	ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ	23
9.	МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ	23

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ

1.1. Цель и задачи дисциплины

Образовательной целью освоения дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» является ознакомление студентов с историей возникновения и теоретическими основами межкультурной коммуникации; основными понятиями и терминологией, связанными с изучаемым предметом

Практическая цель – развитие у студентов культурной восприимчивости, способности к правильной интерпретации различных видов коммуникативного поведения, формирование умений и навыков применения на практике полученных знаний и межкультурной компетенции в рамках взаимодействия различных культур.

Задачи дисциплины:

1. Изучение типов, видов, форм, моделей и структурных компонентов межкультурной коммуникации.
2. Овладение методологическими приемами коммуникативного поведения в различных сферах общественной жизни.
3. Освоение методов исследования межкультурной коммуникации.

1.2. Планируемые результаты обучения

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде

ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях

ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» и является обязательной для изучения.

В методическом плане дисциплина основывается на теоретических знаниях, полученных студентами по дисциплинам «Основы языкознания», «Русский язык и культура речи».

Полученные в процессе обучения знания могут быть использованы для практики межкультурного общения, при изучении дисциплин: «Практикум по культуре речевого общения первого иностранного языка (английский язык)», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (китайский язык)», «Практикум по культуре речевого общения второго иностранного языка (испанский язык)», а также при прохождении учебной практики (научно-исследовательской работы (получения первичных навыков научно-исследовательской работы)) студентов.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Формы обучения	
	Очная	Очно-заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	4	4
Объем дисциплины в часах	144	144
Контактная работа:	36,5	18,5(10) ¹
Лекции	12	8(4) ²
Практические занятия	24	10(6) ³
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	0,2	0,2
Курсовая работа	0,3	0,3
Зачет	0,2	0,2
Самостоятельная работа	82	100
Контроль	25,5	25,5

Форма промежуточной аттестации - зачет и курсовая работа в 5 семестре (очная форма), зачет и курсовая работа в 6 семестре (очно-заочная форма).

3.2.Содержание дисциплины

Наименование разделов (тем) дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов			
	Очная форма обучения		Очно-заочная форма обучения	
	Лекции	Практические занятия	Лекции	Практические занятия
Тема 1. Межкультурная коммуникация как прикладная социально-культурологическая дисциплина. Межкультурная коммуникация и ее структура: контексты (международный, мультикультурный). Ситуации: туризм, деловые переговоры, личная переписка, личное общение с иностранцем, пространство, механизмы взаимодействия.	2	4	1	1
Тема 2. Теоретические и методологические основы межкультурной коммуникации. Сущность функционализма, его основные положения и значение в межкультурной коммуникации.	2	4	1	1

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

³ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

Культурный релятивизм как теоретическая и методологическая основа МКК. Методы изучения культурных систем и межкультурных ситуаций.				
Тема 3. Освоение культуры. Динамика культуры. Инкультурация и социализация и их цели. Первичная и вторичная стадии инкультурации. Психологические основы и механизмы инкультурации. Влияние окружающей среды на инкультурацию. Изменение культуры, источники и механизмы этих изменений. Культурная диффузия и ее современные контексты. Изменение культуры в эпоху глобализации. Значение культурных изменений для взаимодействия культур.	2	4	1	2 (2) ⁴
Тема 4. Проблемы чужеродности культуры и этноцентризм. Понятие «свой и чужой», их природа и сущность. Сущность этноцентризма и его роль в МКК. Сущность и формирование культурной идентичности. Понятия этнической и личной идентичности. Преобладающая национальная культура. Личная квази-реальная деятельность в межкультурном пространстве.	2	4	1	2 (2) ⁵
Тема 5. Эффективность межкультурной коммуникации. Этническая, национальная, территориальная, социальная принадлежность коммуникантов. Понятие инаковости и ее «преодоление». Этнокультурный диссонанс. Понимание времени социальной жизни в МКК: рабочий день, свободное время, праздники, традиции, обычаи и т.д.	2	4	2(2) ⁶	2(2) ⁷
Тема 6. Элементы	2	4	2(2) ⁸	2

⁴ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁵ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁶ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁷ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

⁸ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

коммуникации в контексте межкультурной коммуникации. Вербальная коммуникация. Язык, как элемент культуры. Теория и связи языка, мышления и культуры. Роль языка в межкультурном общении. Контекстуальность коммуникации. Стили коммуникации. Прямой и непрямой стили коммуникации. Искусный, точный и сжатый стили коммуникации. Личностный и ситуационный стили коммуникации. Инструментальный и аффективный стили коммуникации. Невербальная коммуникация и ее специфика. Физиологические и культурно специфические основы невербальной коммуникации: кинесика, тактильное поведение, сенсорика, праксемика, хронемика. Паравербальная коммуникация.				
Итого:	12	24	8(4)⁹	10(6)¹⁰

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов		Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Формы отчетности
		Очная форма обучения	Очно-заочная форма обучения			
Тема 1. Межкультурная коммуникация как прикладная социально-культурологическая дисциплина.	Межкультурная коммуникация и ее структура: контексты (международный, мультикультурный). Ситуации: туризм, деловые переговоры,	12	16	Конспектирование, обзор и анализ научных работ и интернет-ресурсов. Подготовка доклада с презентацией	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Конспект, тест, доклад с презентацией

⁹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

¹⁰ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

	личная переписка, личное общение с иностранцем, пространство, механизмы взаимодействия.					
Тема 2. Теоретические и методологические основы межкультурной коммуникации.	Сущность функционализма, его основные положения и значение в межкультурной коммуникации. Культурный релятивизм как теоретическая и методологическая основа МКК. Методы изучения культурных систем и межкультурных ситуаций.	14	16	Конспектирование, обзор и анализ научных работ и интернет-ресурсов. Подготовка доклада с презентацией	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Конспект, тест, доклад с презентацией
Тема 3. Освоение культуры. Динамика культуры.	Инкультурация и социализация и их цели. Первичная и вторичная стадии инкультурации. Психологические основы и механизмы инкультурации. Влияние окружающей среды на инкультурацию. Изменение	14	16	Составление библиографических материалов. Подготовка доклада с презентацией	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Конспект, доклад с презентацией

	культуры, источники и механизмы этих изменений. Культурная диффузия и ее современные контексты. Изменение культуры в эпоху глобализации. Значение культурных изменений для взаимодействия культур.					
Тема 4. Проблемы чужеродности культуры и этноцентризм.	Понятие «свой и чужой», их природа и сущность. Сущность этноцентризма и его роль в МКК. Сущность и формирование культурной идентичности. Понятия этнической и личной идентичности. Преобладающая национальная культура. Личная квазиреальная деятельность в межкультурном пространстве.	14	16	Конспектирование, обзор и анализ научных работ и интернет-ресурсов. Подготовка доклада с презентацией	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Конспект, тест, доклад с презентацией
Тема 5. Эффективность межкультурной коммуникации.	Этническая, национальная, территориальная,	14	18	Конспектирование, обзор и анализ научных работ	Основная и дополнительная литература,	Конспект, тест, доклад с презентацией

	социальная принадлежность коммуникантов. Понятие инаковости и ее «преодоление». Этно-культурный диссонанс. Понимание времени социальной жизни в МКК: рабочий день, свободное время, праздники, традиции, обычаи и т.д.			и интернет-ресурсов. Подготовка доклада с презентацией	интернет-ресурсы	й
Тема 6. Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации.	Вербальная коммуникация. Язык, как элемент культуры. Теория и связи языка, мышления и культуры. Роль языка в межкультурном общении. Контекстуальность коммуникации. Стили коммуникации. Прямой и непрямой стили коммуникации. Искусный, точный и сжатый стили коммуникации. Личностный и ситуационный стили коммуникации	14	18	Конспектирование, обзор и анализ научных работ и интернет-ресурсов. Подготовка доклада с презентацией	Основная и дополнительная литература, интернет-ресурсы	Конспект, тест, доклад с презентацией

	и. Инструментальный и аффективный стили коммуникации. Невербальная коммуникация и ее специфика. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации: кинесика, тактильное поведение, сенсорика, праксемика, хронемика. Паравербальная коммуникация.					
Итого:		82	100			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код компетенции Наименование компетенции	Этапы формирования
УК-3. Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа
ОПК-1. Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа

ОПК-4. Способен осуществлять межъязыковое и межкультурное взаимодействие в устной и письменной формах как в общей, так и профессиональной сферах общения	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа
---	--

5.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
УК-3	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: общепринятые моральные нормы взаимодействия в социуме, принципы работы в коллективе. Уметь: выстраивать отношения в коллективе на основе взаимодействия и взаимопонимания, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию.	Конспект, тест	Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания теста
	Продвинутый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: общепринятые моральные нормы взаимодействия в социуме, принципы работы в коллективе. Уметь: выстраивать отношения в коллективе на основе взаимодействия и взаимопонимания, проявлять социальную активность, выражать гражданскую позицию. Владеть: основами коллективной работы на основе общепринятых моральных норм в социуме	Конспект, тест, доклад с презентацией	Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания теста Шкала оценивания доклада с презентацией
ОПК-1	Пороговый	1.Работа на учебных занятиях 2.Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные	Конспект, тест	Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания

			явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач		теста
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные фонетические, лексические, грамматические, словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей Уметь: применять полученные знания о закономерностях функционирования и функциональных разновидностях единиц изучаемого языка для решения профессиональных задач Владеть: системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка,	Конспект, тест, доклад с презентацией	Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания теста Шкала оценивания доклада с презентацией

			его функциональных разновидностей		
ОПК-4	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные этикетные формулы изучаемого иностранного языка Уметь: использовать этикетные формулы в вербальной и невербальной коммуникации согласно контексту ситуации	Конспект, тест	Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания теста
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях 2. Самостоятельная работа	Знать: основные этикетные формулы изучаемого иностранного языка Уметь: использовать этикетные формулы в вербальной и невербальной коммуникации согласно контексту ситуации Владеть: способностью применять изученные этикетные формулы в вербальной и невербальной межкультурной коммуникации	Конспект, тест, доклад с презентацией	Шкала оценивания конспекта Шкала оценивания теста Шкала оценивания доклада с презентацией

Шкала оценивания теста

Критерии оценивания	Баллы
Выполнено правильно как минимум 80% заданий	20 баллов
Выполнено правильно как минимум 60% заданий	18 баллов
Выполнено правильно как минимум 40% заданий	13 баллов
Выполнено правильно менее 40% заданий	8 баллов

Шкала оценивания доклада с презентацией

Критерии оценивания	Баллы
Представленный доклад свидетельствует о проведенном самостоятельном исследовании с привлечением различных источников информации; во время выступления продемонстрированы коммуникативные и рефлексивные умения. Сопровождающие слайды презентации расположены логично, последовательно, завершается презентация четкими выводами, оформление без недочетов.	30 баллов
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании с привлечением различных источников информации, однако исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении	25 баллов

материала. При оформлении презентации имеются недочеты.	
Представленный доклад свидетельствует о проведенном исследовании, однако слабо отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала. В сопровождающей презентации нарушена логичность и последовательность в расположении слайдов. При оформлении презентации допущены значительные недочеты.	20 баллов
Представленный доклад не отражает знакомство с предметом/не соответствует теме исследования, исследование выполнено не самостоятельно, допущены ошибки в изложении материала. Содержание и оформление презентации не соответствует заявленной теме.	15 баллов

Шкала оценивания конспекта

Критерии оценивания	Баллы
Представленный конспект отражает тему структурно и систематизировано, при этом в полной мере раскрывает как основные, так и дополнительные аспекты темы, а также внутренние связи и закономерности; раскрыты необходимые понятия, упомянуты термины, имена персоналий, связанных с темой	20 баллов
Представленный конспект отражает тему достаточно структурно, однако некоторые аспекты темы / внутренние связи / закономерности / необходимые понятия / термины / имена персоналий, связанных с темой не представлены	17 баллов
Представленный конспект отражает тему недостаточно структурно и систематизировано, отсутствуют важные аспекты темы / внутренние связи / закономерности / необходимые понятия / термины / имена персоналий, связанных с темой	12 баллов
Представленный конспект не отражает тему в систематизированном виде, отсутствуют структурное представление необходимых аспектов темы / внутренних связей / закономерностей / понятий / терминов / имен персоналий, связанных с темой	7 баллов

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные варианты теста

Тест

1. Термин «Межкультурная коммуникация» был введен:

- а) З.Фрейдом
- б) Э.Холлом
- в) Л.С. Выготским
- г) А. Адлером

2. Преувеличенно позитивное отношение к инокультуре определяется как:

- а) нулевой этап
- б) адаптация или бегство
- в) медовый месяц

г) культурный шок

3. К концептуальным подходам определения культуры относятся:

- а) политический, балансовый, экономический, финансовый, социальный
- б) описательный, социологический, психологический, деятельностный, символический
- в) наглядный, доступный, надёжный, информативный, экономный
- г) всё вышеперечисленное

4. Практически все, что окружает человека, что составляет его среду обитания и общения можно назвать:

- а) коммуникативной средой
- б) правовым полем
- в) социально-психологической средой
- г) экономической средой

5. Уровни корпоративной культуры, по Дилу и Кеннеди включают в себя:

- а) ценности, герои, обряды и ритуалы, структура общения
- б) установившиеся порядки в компании, организационная коммуникация, материальное проявление культуры, язык общения
- в) групповая социализация, методы воспитания, социальные нормы, критерии образованности
- г) нет правильного ответа

6. Стратегический результат, на который направлен коммуникативный акт это:

- а) коммуникативное событие
- б) структура речевой коммуникации
- в) коммуникативная цель
- г) коммуникативная интенция

7. Инициативный коммуникант, говорит громко и насмешливо, не любит, когда его прерывают:

- а) доминантный
- б) мобильный
- в) ригидный
- г) интровертный

8. К одному из множества определений культура можно отнести выражение:

- а) развитие талантов и дарования у индивида, представление о прекрасном, существующем в мире
- б) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей
- в) метод воздействия на людей при осуществлении конкретного вида деятельности
- г) динамичная система знаний, ценностей, творений и действий, производимых людьми

9. Вставьте пропущенные слова в предложение (уровни, формальная, потребностям, неформальная):

_____ структура отражает иерархию компании, то _____ часто пересекает, а порой и нарушает иерархические _____, но именно она отвечает человеческим _____ людей и удерживает их вместе как группу или коллектив

10. По определению Д.Н. Овсяннико-Куликовского, в национальных характерах им различались два типа:

- а) пассивный и активный
- б) синтетический и аналитический
- в) первичный и вторичный
- г) активный и поликультурный

Примерные темы докладов с презентацией

1. Психология межличностного общения.
2. Характеристика вербальных и невербальных средств межкультурной коммуникации.
3. Речевое общение как способ межкультурной коммуникации. Характеристика невербальной межкультурной коммуникации.
4. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации (кинесика, проксемика).
5. Особенности форм коммуникации при межкультурном взаимодействии: социализация, адаптация.
6. Особенности форм коммуникации при межкультурном взаимодействии: аккультурация, Инкультурация.
7. Причины культурного шока в процессе освоения чужой культуры.
8. Межкультурное семиотическое пространство: этнокультурные символы, имена.
9. Межкультурное семиотическое пространство: памятники культуры.
10. Национально-культурные стереотипы речевого поведения.
11. Антропология и ее связь с вопросами межкультурной коммуникации.
12. Культурный релятивизм как методологическая основа межкультурной коммуникации.
13. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
14. Нормы и ценности в межкультурной коммуникации.
15. Стереотипы в межкультурной коммуникации (автостереотипы и гетеростереотипы)
16. Национальное восприятие мира (на материале одной из англо, франко говорящих стран)
17. Этнографические реалии (пища, напитки, бытовые заведения)
18. Лексико-семантические характеристики языков реалий.
19. Социокультурные стереотипы с точки зрения преподавания иностранных языков.
20. Формирование различных компетенций в процессе межкультурной коммуникации.

Примерные темы для конспектов

- Тема 1. Межкультурная коммуникация как прикладная социально-культурологическая дисциплина.
- Тема 2. Теоретические и методологические основы межкультурной коммуникации.
- Тема 3. Освоение культуры. Динамика культуры.
- Тема 4. Проблемы чужеродности культуры и этноцентризм.
- Тема 5. Эффективность межкультурной коммуникации.
- Тема 6. Элементы коммуникации в контексте межкультурной коммуникации.

Примерные темы курсовых работ

1. Культурологические особенности делового этикета (на примере различных стран, например, России и Китая).
2. Психологические основы невербальной коммуникации.
3. Сравнительно-сопоставительный анализ стилей в межкультурной коммуникации.
4. Особенности формирования предрассудков в их отношении к стереотипам.
5. Отличительные черты национального менталитета в межкультурной коммуникации.
6. Концепт «вежливость» в межкультурной коммуникации.
7. Причины коммуникативных неудач в межкультурной деловой коммуникации и способы их преодоления.
8. Принципы развития навыков межкультурной коммуникации в процессе обучения иностранным языкам.
9. Реклама и ее роль в социокультурном обществе: традиции и современность.
10. Основные барьеры в межкультурной коммуникации и пути их преодоления.
11. Сущность этноцентризма и его роль в межкультурной коммуникации.
12. Методы изучения культурных систем и межкультурных ситуаций.
13. Психологические механизмы инкультурации и влияние на нее окружающей среды.
14. Культурная диффузия и ее современные контексты.
15. Изменения культуры в эпоху глобализма.
16. Модели коммуникационных процессов и их отличительные черты.
17. Основные функции межкультурной коммуникации и их базовые характеристики.
18. Теория редукции неуверенности в межкультурной коммуникации.
19. Теория и аксиомы межкультурной коммуникации.
20. Роль языка в межкультурном общении.
21. Невербальные элементы в контексте межкультурной коммуникации.
22. Возникновение межкультурных конфликтов, их причины и способы разрешения.
23. Влияние атрибуции на переработку информации в процессе межкультурной коммуникации.
24. Категоризация культуры по Э. Холлу: концепция «культурной грамматики».
25. Категоризация культуры по Г. Хофстеде: концепция «ментальных программ».
26. Категоризация культуры по Э. Хиршу: концепция «культурной грамотности».
27. Межкультурный тренинг как способ обучения межкультурной компетентности.
28. Факторы формирования русской культуры в контексте МКК.
29. Роль этностереотипов в изучении национального характера.
30. России и русские в межкультурных контактах.
31. Аккультурация и ее основные формы (стратегии).
32. Основные концепции, отражающие связь языка, мышления и культуры.
33. Понятие «культурного шока» и его детерминирующие факторы.
34. Сущность стереотипа и его базовые функции.
35. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее.
36. Сущность и формирование культурной идентичности.
37. Культура личности и ее связь с поведением человека.
38. Структура межкультурной коммуникации, ее основные детерминанты.
39. Механизмы освоения «чужой» культуры. Теория М. Беннета.
40. Отношение к межкультурной коммуникации. Понятие «контекста» в МКК.
41. Основные этноцентристские этапы в межкультурной коммуникации.
42. Специфика вербальной коммуникации и ее основные формы.
43. Стили вербальной коммуникации, их отличительные черты.
44. Характеристика языковых контекстов вербальной коммуникации.
45. Сущность и средства паравербальной коммуникации.
46. Нормы общения в рамках межкультурной коммуникации.

47. Принципы культурного релятивизма как методологического фундамента МКК.

Примерные вопросы к зачету

1. Уровни межкультурной коммуникации.
2. Соотношение понятий коммуникация и общение.
3. Культурные нормы и культурные ценности в МКК.
4. Формы межкультурной коммуникации.
5. Функциональная общность культур, культурная специфика.
6. Понятие культурной дистанции.
7. Конфликт культур.
8. Культурный шок в процессе освоения чужой культуры.
9. Проблема «чужеродности» культуры.
10. Диалог культур. Его специфика.
11. Понятие адаптации в МКК (социализация, инкультурация)
12. Этническая, национальная и социальная принадлежность коммуникантов.
13. Национально-культурная специфика речевого поведения.
14. Формы коммуникации при межкультурном взаимодействии (социализация, адаптация)
15. Аккультурация и инкультурация в процессе освоения чужой культуры.
16. Понятие «динамика культуры» и ее основные формы (инновация, обращение к культурному наследию, культурное заимствование и пр.)
17. Русский национальный характер в контексте межкультурной коммуникации.
18. Невербальные средства в межкультурной коммуникации.
19. Язык как элемент культуры в вербальной коммуникации.
20. Основные стили коммуникации.
21. Физиологические и культурно-специфические основы невербальной коммуникации.
22. Лингвокультурологические аспекты межкультурной коммуникации.
23. Основные принципы процесса восприятия.
24. Причины возникновения межкультурных конфликтов.
25. Значение стереотипов для межкультурной коммуникации.
26. Понятие и сущность предрассудка в МКК и механизмы их формирования.
27. Понятие межкультурной компетентности.
28. Роль этностереотипов в изучении национального характера.
29. Традиционные ценности русской общины в современных условиях.
30. Стереотипные представления о русских в Европе.

5.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций.

В рамках освоения дисциплины предусмотрены следующие формы текущего контроля: доклад с презентацией, тест, составление конспекта.

Общее количество баллов по дисциплине – 100 баллов.

Максимальное количество баллов, которое может набрать обучающийся в течение семестра за различные виды работ – 80 баллов.

Формами промежуточной аттестации являются зачет и курсовая работа. Зачет проходит в форме устного собеседования по вопросам. Максимальное число баллов, которые выставляются обучающемуся по итогам зачета 20 баллов.

Требования к зачету

При оценке знаний на **зачете** учитываются:

1. Понимание и степень усвоения теории курса.
2. Уровень знания фактического материала в объёме программы.
3. Правильность формулировки основных понятий и закономерностей.
4. Логика, структура и грамотность изложения вопроса.
5. Использование примеров из монографической литературы (статьи, хрестоматии, художественные произведения).
6. Умение связать теорию с практическим применением.
7. Умение сделать обобщение, выводы.
8. Умение ответить на дополнительные вопросы.
9. Глубокое и прочное усвоение знаний программного материала (умение выделять главное, существенное).
10. Знание авторов-исследователей по данной проблеме.
11. Общая эрудиция студента в области межкультурной коммуникации.

Шкала оценивания зачета

Критерии оценивания	Баллы
Выставляется студенту, если • ответ полный, с привлечением знаний из разных разделов курса • даны четкие определения, продемонстрировано умение объяснить их и дополнить • продемонстрировано знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом (5 и более) • продемонстрировано умение проиллюстрировать явление практическими примерами (5 и более) • даны полные ответы на дополнительные вопросы с приведением примеров и/или пояснений	20-11
Выставляется студенту, если • ответ полный • определения даются без собственных объяснений и дополнений • продемонстрировано знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом (3-4) • продемонстрировано умение проиллюстрировать явление практическими примерами (3-4) • даны частично полные ответы на дополнительные вопросы	10 - 6
Выставляется студенту, если • ответ неполный • определения даются с некоторыми неточностями • продемонстрировано знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом (1-2) • продемонстрировано умение проиллюстрировать явление практическими примерами (1-2) • даны ответы только на элементарные дополнительные вопросы	5 - 1
Выставляется студенту, если • ответ не соответствует теоретическому вопросу • знание терминологии (практически) отсутствует • знание персоналий, сопряженных с теоретическим вопросом, (практически) отсутствует • отсутствует умение проиллюстрировать явление практическими примерами, либо приведенные примеры некорректны • ответы на дополнительные вопросы отсутствуют или некорректны	0

Критерии оценки курсовых работ

1. Актуальность проведенного исследования.
2. Соответствие содержания работы заявленной теме исследования.
3. Степень самостоятельности.
4. Правильность и полнота разработки поставленных вопросов.
5. Логичность и последовательность изложения.
6. Результативность выполненного практического исследования.
7. Значимость выводов для последующей практической деятельности.
8. Качество использованных методических источников.
9. Уровень грамотности.
10. Соответствие оформления предписанным стандартам.
11. Соблюдение сроков выполнения работы.
12. Проверка системой Антиплагиат (к проверке принимаются работы с процентом оригинальности текста не менее 70).

Шкала оценивания курсовой работы

Дескрипторы	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
Содержание курсовой работы	30 Материал изложен непоследовательно, нелогично. Тема проработана поверхностно, содержание не соответствует заявленной теме. Анализ теоретических источников неубедителен. Самостоятельное практическое исследование не проведено. Выводы отсутствуют.	40 Материал изложен со значительными нарушениями последовательности и логичности. Поставленные вопросы проработаны на недостаточном уровне. Тема работы раскрыта не полностью. Исследование носит частично самостоятельный характер. Результаты практического исследования недостаточно показательны. Представленные выводы не убедительны для последующей практической деятельности	50 При изложении изученного материала отмечаются отдельные нарушения логического обобщения. Поставленные вопросы проработаны в целом правильно и полно. Тема работы в целом раскрыта. Представленные выводы применимы для последующей практической деятельности. Результаты практического исследования недостаточно убедительны.	60 Материал изложен последовательно и логично. Все поставленные вопросы проработаны основательно и полно. Тема работы полностью раскрыта, содержание полностью соответствует заявленной теме. Студент показал знание теоретического материала по рассматриваемой проблеме, умение анализировать, аргументировать свою точку зрения, делать обобщение и выводы.

				Результаты самостоятельно проведенного практического исследования показательны и убедительны. Представленные выводы значимы для последующей практической деятельности
Оформление курсовой работы	10 Ссылки по тексту отсутствуют. Оформление не соответствует предъявленным требованиям. Библиография неактуальна и/или не соответствует теме.	13 Ссылки оформлены не в соответствии с требованиями и/или присутствуют в незначительном объеме. Список литературы частично актуален, не полностью, соответствует теме. Присутствуют иные грубые нарушения требований оформления	15 Ссылки оформлены с незначительным и нарушениями требований и/или присутствуют в недостаточном объеме. Список литературы актуален, соответствует теме, частично соответствует требованиям оформления. Присутствуют незначительные нарушения требований оформления.	20 Ссылки оформлены в соответствии с требованиями и присутствуют в достаточном объеме. Список литературы актуален, соответствует теме, оформлен в соответствии с требованиями. Работа оформлена в соответствии с требованиями.
Соблюдение сроков выполнения работы	0 Работа выполнена с нарушениями графика		5 Работа выполнена в срок	
Проверка системой Антиплагиат	0 70 и менее % оригинального текста	3 71 - 80% оригинального текста	4 81-90% оригинального текста	5 Более 90% оригинального текста
Защита курсовой работы	0 Работа не была представлена к защите / не была допущена к защите	4 затрудняется в представлении результатов исследования и ответах на поставленные вопросы	6 студент показал умение кратко, доступно представить результаты исследования, однако затруднялся	10 Продемонстрировал владение теоретическим материалом, представил результаты исследования, адекватно

			отвечать на поставленные вопросы	ответил на заданные вопросы
Итоговый балл (максимальный)	0-40	41-60	61-80	81-100
	«неудовлетворительно»	«удовлетворительно»	«хорошо»	«отлично»

Итоговая шкала оценивания результатов освоения дисциплины

Итоговая оценка по дисциплине выставляется по приведенной ниже шкале. При выставлении итоговой оценки преподавателем учитывается работа обучающегося в течение освоения дисциплины, а также оценка по промежуточной аттестации.

Количество баллов	Оценка по традиционной шкале
81-100	Зачтено
61-80	Зачтено
41-60	Зачтено
0-40	Не зачтено

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

6.1. Основная литература

1. Зуева, И.В. История и культура стран изучаемых языков: (англ.яз.): учеб.пособие. - М. : Кнорус, 2019. - 162с. – Текст: непосредственный
2. Кулинич, М.А. Теория и практика межкультурной коммуникации: учеб.пособие / М. А. Кулинич, О. А. Кострова. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 248с. – Текст: непосредственный
3. Теория межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Ю. В. Таратухина [и др.] . — Москва : Юрайт, 2023. — 265 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/511656>

6.2. Дополнительная литература

1. Багана, Ж. Основы теории межкультурной коммуникации : учеб.пособие / Ж. Багана, Н. И. Дзенс, Ю. Н. Мельникова. - 3-е изд. - М. : Флинта, 2018. - 308с. – Текст: непосредственный
2. Боголюбова, Н. М. Межкультурная коммуникация : учебник для вузов / Н. М. Боголюбова, Ю. В. Николаева. — Москва : Юрайт, 2023. — 582 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/530613>
3. Бутенина, Е. М. Практикум по межкультурной коммуникации : учебник и практикум для вузов / Е. М. Бутенина, Т. А. Иванкова. — Москва : Юрайт, 2023. — 184 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/519476>
4. Гузикова, М. О. Основы теории межкультурной коммуникации : учебное пособие для вузов / М. О. Гузикова, П. Ю. Фофанова. — Москва : Юрайт, 2023. — 121 с. — Текст : электронный. — URL: <https://urait.ru/bcode/515622>
5. Кабакчи, В.В. Введение в интерлингвокультурологию: учеб.пособие для вузов / В. В. Кабакчи, Е. В. Белоглазова. - 2-е изд. - М. : Юрайт, 2020. - 250с. – Текст: непосредственный

6.3. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

<http://e/lanbook.com> ЭБС издательства «Лань»
Электронная библиотечная система «Университетская библиотека-online»
<http://www.biblioclub.ru>
<http://www.mediascope.ru/>

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1.Методические рекомендации по написанию курсовой работы

2.Методические рекомендации по организации самостоятельной работы обучающихся.

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Лицензионное программное обеспечение:

Microsoft Windows

Microsoft Office

Kaspersky Endpoint Security

Информационные справочные системы:

Система ГАРАНТ

Система «КонсультантПлюс»

Профессиональные базы данных:

fgosvo.ru – Портал Федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования

pravo.gov.ru - Официальный интернет-портал правовой информации

www.edu.ru – Федеральный портал Российское образование

Свободно распространяемое программное обеспечение, в том числе отечественного производства

ОМС Плеер (для воспроизведения Электронных Учебных Модулей)

7-zip

Google Chrome

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Материально-техническое обеспечение дисциплины включает в себя:

- учебные аудитории для проведения учебных занятий, оснащенные оборудованием и техническими средствами обучения: учебной мебелью, доской, демонстрационным оборудованием, персональными компьютерами, проектором;
- помещения для самостоятельной работы, оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключением к сети «Интернет» и обеспечением доступа к электронной информационно-образовательной среде.